

SOUQ

www.ghorfa.de

Bildung:
„Online ist die neue Realität“

Exklusiv-Interview:
Tanja Gönner, Vorstandspracherin der GIZ
„Zusammenarbeit auf Augenhöhe“

Urban Future
„The Street of tomorrow“

Länderreport:
„Das Epochenjahr der Geschichte Saudi Arabiens“



Ali Alghanim & Sons

Group of Companies

“When your search for what’s better reaches nowhere, when your quest for the best is a journey that never ends, and when you don’t want to compromise... we are there.”



Ali Alghanim & Sons Automotive w.l.l.

A member of Ali Alghanim & Sons Group of Companies



Ali Alghanim & Sons Investment w.l.l.

A member of Ali Alghanim & Sons Group of Companies



Ali Alghanim & Sons Contracting w.l.l.

A member of Ali Alghanim & Sons Group of Companies



Ali Alghanim & Sons Communication Technologies

A member of Ali Alghanim & Sons Group of Companies



Ali Alghanim & Sons Fire & Safety w.l.l.

A member of Ali Alghanim & Sons Group of Companies



Ali Alghanim & Sons Educational Service w.l.l.

A member of Ali Alghanim & Sons Group of Companies



Ali Alghanim & Sons General Trading w.l.l.

A member of Ali Alghanim & Sons Group of Companies



Ali Alghanim & Sons Real Estate w.l.l.

A member of Ali Alghanim & Sons Group of Companies

Gute Freundschaften mit neuer Technik pflegen

*Liebe Mitglieder,
liebe Leserinnen und Leser,*

für eine Organisation wie die Ghorfa, die als Kammer für Handel und Industrie den internationalen Austausch ermöglichen und fördern soll, war das zurückliegende Jahr eine immense Herausforderung. Dennoch besteht für uns kein Grund zum Hadern. Wir haben ungeahnte Herausforderungen und Einschränkungen zu bewältigen gehabt, aber wir haben auch neue, ermutigende Erfahrungen gemacht. Wir sind im Gespräch geblieben und haben unsere seit Jahren erfolgreich gewachsene Zusammenarbeit aufrechterhalten und teilweise sogar ausweiten können. Das konnte freilich nur gelingen, weil wir enge persönliche und institutionelle Verbindungen zwischen unseren Mitgliedern und mit unseren Partnern haben. Die Ghorfa hat diese Bewährungsprobe glänzend bestanden.

Digitale Technologien und Kommunikationsmittel haben uns geholfen, miteinander im Gespräch zu bleiben. Davon zeugt in dieser Ausgabe des SOUQ der Bericht von unserem 23rd Arab-German Business Forum (S. 32), zu dem wir immerhin 100 Gäste vor Ort in Berlin und viele andere Gäste und Teilnehmer per virtueller Zuschaltung begrüßen konnten.

Das 11th Arab-German Energy Forum konnte in diesem Jahr nur virtuell stattfinden. Doch die hochrangige Besetzung der Gesprächsrunden zeigte, dass das Energieforum der Ghorfa zu einem unverzichtbaren Termin in der arabisch-deutschen Energiekooperation geworden ist. Mit der internationalen Energiewende und der neuen Bedeutung von Wasserstoff ergeben sich hier ganz neue Kooperationsfelder (S. 35).

Von der wachsenden Bedeutung der arabisch-deutschen Zusammenarbeit spricht auch die Vorstandssprecherin der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH, Tanja Gönner, die dem SOUQ ein exklusives Interview gewährt hat (S. 20). Als staatliches Unternehmen setzt die GIZ in Entwicklungs- und Schwellenländern um, was die Bundesregierung auf politischer Ebene beschließt. Zu den derzeit wichtigsten Themen der GIZ zählen der Energie- und Wassersektor und der Bereich Ausbildung und Beschäftigung.

Die pandemiebedingten Einschränkungen versetzen den digitalen Technologien derzeit einen Schub. Das verändert nicht nur die Art und Weise, wie die Menschen arbeiten und lernen. Es verschiebt auch die Anforderungen an das Profil



der beruflichen Ausbildung. Neue Qualifikationen werden verlangt, vor allem im digitalen Bereich. „Online ist die neue Realität“, siehe Seite 8.

Unseren Länderreport widmen wir dieses Mal einem Land, das im Bereich der Digitalisierung und Künstlichen Intelligenz eine Vorreiterrolle unter den arabischen Ländern einnimmt: Saudi-Arabien. Das Königreich ist das Rückgrat der arabischen Volkswirtschaften und hatte in diesem Jahr die Präsidentschaft der G20 inne. Zudem war das Land in diesem Jahr Partnerland unseres Arab-German Business Forums. Eine detaillierte Einschätzung der derzeitigen Entwicklung im Königreich lesen Sie ab Seite 25.

Einen überaus lesenswerten Gastbeitrag zum Thema „Zukunft der Stadt“ haben Joachim Schares und Kollegen von Albert Speer + Partner GmbH beigesteuert. Sie stellen am Beispiel zweier neu entstehender Stadtquartiere in Kairo und Riad spannende Konzepte der urbanen Zukunft vor. (S. 12).

Unsere Energie ist nun voll und ganz auf die vor uns liegenden Veranstaltungen im nächsten Jahr gerichtet. Und hoffentlich können wir uns auch wieder bei Delegationsreisen treffen.

Ich wünsche Ihnen einen guten Start in ein gesundes neues Jahr 2021.

Ihr
Dr. Peter Ramsauer
Präsident,
Bundesminister a.D.

Editorial 1

Dr. Peter Ramsauer



Nachrichten 4



Berliner Luftschloss



China baut in Tunesien



VAE: Investitionen von 23 Mrd. USD in Energiesektor

Personalien 6



Scheich Saoud Al-Thani



Thomas Terstegen



Essam Ibrahim Baitalmal



Hanène Tajouri Bessassi



Scheich Abdulla Al-Thani

Branchenberichte

Bildung:

„Online ist die neue Realität“

8

„Größte Bildungskrise aller Zeiten“

10



Branchenberichte



Urban Future:

„The Street of tomorrow“

12

Die Stadt, der Mensch
und die Wüste

18

Exklusiv

20

„Zusammenarbeit auf Augenhöhe“

Interview mit Tanja Gönner, Vorstandsprecherin der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)



Nützliche Adressen

24

Länderreport

25

„Das Epochenjahr der Geschichte Saudi-Arabiens“



Aktivitäten

32

Nachberichterstattung: 23rd Arab-German Business Forum, 11th Arab-German Energy Forum, 13th Arab-German Health Forum | Webinare AfricaConnect, FDI | Arbeitsgruppe Bildung und Ausbildung | Besuch irakischer Premierminister

Warenaustausch

43

Gastbeitrag

44

Arbitration in the Arab World
Alexander & Partner Rechtsanwälte mbB



Impressum

Herausgeber:

Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry e.V.
Garnisonkirchplatz 1, 10178 Berlin
Telefon: + 49 (0)30 278907-11
Telefax: + 49 (0)30 278907-49
ghorfa@ghorfa.de
www.ghorfa.de

Präsident: Dr. Peter Ramsauer,
Bundesminister a.D.

Generalsekretär: Abdulaziz Al-Mikhlafi

Chefredakteur (deutsche Ausgabe):
Jürgen Hogrefe

Mitarbeit:

Lia Redecker, Dr. Marlen Homeyer,
Helen Schlüter

Marketing:

Nancy Ishak

Layout:

Fadhil Al-Romaima

Titelbild:

© Korrawin Khanta-Dreamstime.com

Druck:

Druck Center Meckenheim GmbH

Erscheinungsweise:

Der SOUQ erscheint viermal jährlich. Ghorfa-Mitglieder erhalten das Magazin unentgeltlich zugesandt.

Die Ghorfa übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit der Angaben.

Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Quellenangabe gestattet.
Erscheinungsdatum: Dezember 2020